

Z e s t a w i e n i e pracy nauczycielskiej.

- od października 1916 r. do sierpnia 1919 r. - w szkole powszechnej Polskiej Macierzy Szkolnej, później publicznej szkoły powszechnej we wsi Dmochy-Wodzy, os. Czyzew, pow. Ostrow Mazowiecka,
- od sierpnia 1919 r. do września 1922 r. - w 7-kl. szkole powsz. w Ostrowi Mazowieckiej, a jednocześnie w 1. szk. 1920/21 i 1921/22 - w 8-kl. Gimnazjum Zenskiem Sejmi-kowym w Ostrowi Mazowieckiej,
- od sierpnia 1922 r. do września 1925 r. - w 7-kl. szkole powszechnej kolejowej w Malkini, pow. Ostrow Mazowiecka,
- od września 1925 r. do września 1931 r. - w Sredniej Szkole Handlowej Tow. Krzewienia Wiedzy Handlowej i Ekonomicznej w Bialymstoku,
- od września 1931 r. do września 1933 r. - w 8-kl. Gimnazjum Prywatnym L. Maslowskiego w Brzesniu n/B, a jednocześnie w 8-kl. Gimnazjum Rosyjskim w Brzesciu n/B.
- od września 1933 r. do października 1936 r. - w Panstwowym Gimnazjum im. Marsz. J. Pisudskiego w Pinsku,
- od października 1936 r. do 15.I 1940 r. - w Panstwowym Gimnazjum Zenskim im. Anny z Sapiehow Jablonowskiej w Bialymstoku,
- w r. szkolnym 1940/41 pracowalam na Kursach Nauczycielskich dla nauczycieli polskich szkol 7-letnich przy Instytucie Pedagogicznym w Bialymstoku,
- od września 1941 r. do września 1944 r. - praca w tajnych kompletach,
- od października 1944 r. praca w wyzwolonym Bialymstoku w Gimnazjum i Liceum dla Doroslych, w Gimnazjum i Liceum Nr 2 i w Gimnazjum Krawieckim,
- od listopada (15.XI) 1945 r. - pelnienie obowiazkow Dyrektora Panstwowego Gimnazjum i Liceum dla Doroslych w Bialymstoku.

W O J T

Gminy Dmochy-Glinki

ziemi Łomżyńskiej

4
Zaswiadczenie.

Dnia 20 Grudnia 1918 r.
Nr. 1445.

Os. Cyszeń.

Niniejszym zaświadczam, że Maria
Kodryn'ska, od miesiąca Października
1916 roku, pełni obywatelski obowiąz-
ki ludowej szkoły we wsi Dmochy-
Kochy, tutejszej gminy.

Niniejsze zaświadczenie wydane
jest p. Marii Kodryn'skiej, zgodnie
z jej osobistą prośbą.



Wójt Pruszyński

nr.

Sekretarz

Sepietowski

Inspektor Szkolny
w Ostrowie-Macorkim

Odpis.

Nr 2147/25

Ostrow-Macork., dn. 29/V 1925

Dny odpowiadach należy porządkować
się na numer pomysłowy.

Z a s n i a d e z e n i e .

Niniejszym zaświadczam, że P. Maria Wodczyńska,
nauczycielka 4-kl. szkoły powszechnej w Metkimi pracuje
na stanowisku nauczycielki szkół powszechnych powia-
tu Ostrowskiego od dnia 4/IV 1917 r.

Z obowiązków swych wykonuje się bez zarzku,
wykazuje duże zdolności pedagogiczne.

Zaświadczenie niniejsze wydaje się P. M. Wodczyńskiej
w celu złożenia go w Ministerstwie Hygieny i Rekrutacji
i Oświecenia Publicznego.

Inspektor Szkolny:

Dzieje Inspektora.

(podpisano)

H. S. Laschowski.

REPERTORIUM №

2954.

Dnia dwudziestego siódmego listopada **roku**, Ja, **Stefan Bednarski**, Notariusz przy
Wydziale Hipotecznym Sądu Okręgowego w Białymstoku,
mający kancelarię swą w Białymstoku przy ulicy War-
szawskiej pod № 2a, poświadczam zgodność niniej-
szego odpisu z oryginałem, okazanym
mi przez Marię Wodczyńską, zamieszka-
łą w Białymstoku przy ulicy Par-
kowej pod nr. 10.

W oryginale przy sprawdzeniu z nim odpisu
niniejszego wyrazów podskrobanych, dopisanych, zakreślonych,
ani innych oznak szczególnych nie było. Opłaty stemp-
lowej pobrano w gotówkę zł. - gr. 30 i zapisano do
repertorium za rok 1928 № 2954 -



Notarjusz *S. Bednarski*

Zaświadczenie

Niniejszem stwierdzam, iż p. *Marja Wodzyńska* wykładała
roku szkolnym 1920-1921 w gimnazjum żeńskim
Wydziału Państwowego w Ostrowi Łomżyńskiej w kl. I i II
język polski i historję.

Baltazar Krynicki

Nauczyciel mat. w gim. męsk. Wydziału Państwowego
w Ostrowi Łomżyńskiej w roku wyżej wymienionym.

Warszawa, d. 22. IV. 1929.

Nr. Rep. 1877 Dnia dwudziestego trzeciego kwietnia
tytułu dziesięć dwudziestego trzeciego roku. Ja, niżej podpisany
WITOLD JAMONTT Notariusz w Warszawie, mający swoją kance-
larię przy ul. Senatorskiej pod nr. 5 / Miodowej 5, zaświadczam
niale, szem że podpis *prowyiny pnyenany* zostaje
potwierdzone własnoręcznie przez obojście mi znanego prawną zdolność
posiadającego zamieszkałego w Warszawie przy ulicy
Walców 6 m. 20 - *Baltazara Krynickiego*. Kwota
pełna dwadzieścia groszy trzydzieści proba ogólna.



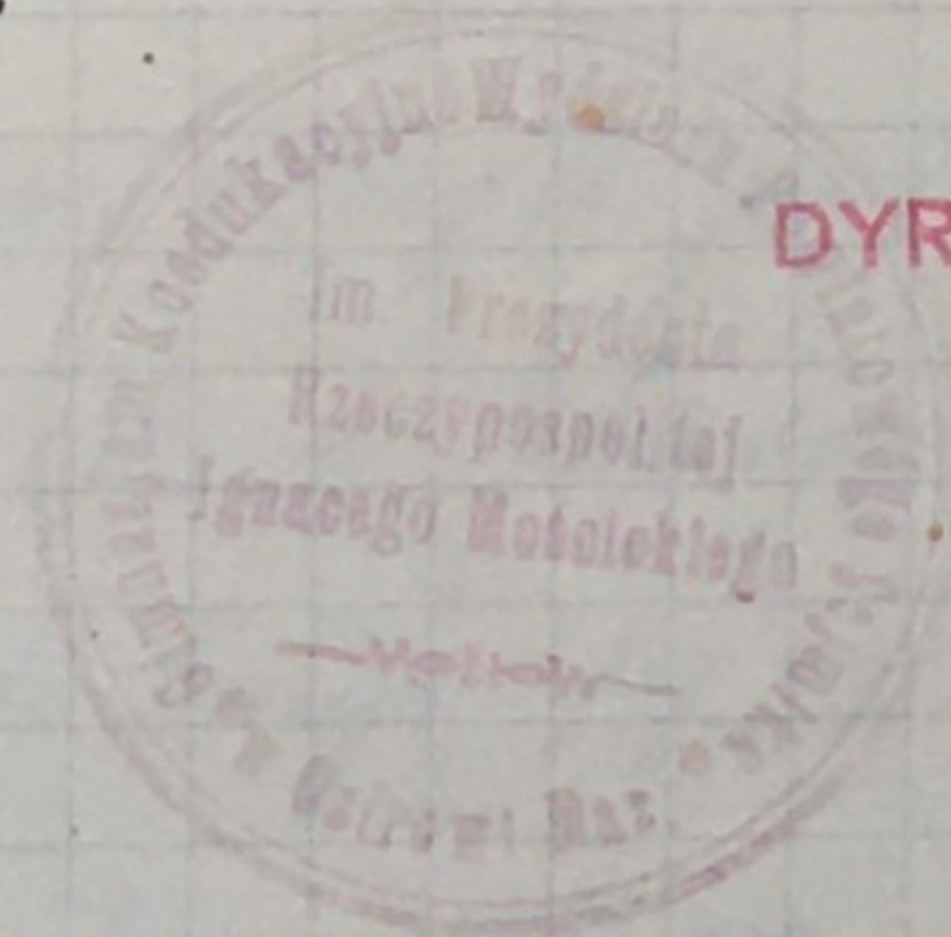
Notariusz

[Handwritten signature]

w Ostrowi Mazowieckiej
30 kwietnia 1929 r. Nr. 590-28/29.

Świadectwo.

Dyrekcja Gimnazjum niniejszem świadczą, że P. Maryja Wodzyńska.
w roku szkolnym 1920/21 wykładała język polski i historję w klas-
ach piątej i szóstej b. Gimnazjum Żeńskiego w Ostrowi Mazowieckiej.
Świadectwo niniejsze Dyrekcja wydaje P. Wodzyńskiej Maryji, ce-
lem przedłożenia Stowarzyszeniu Otwęgu Szkolnego Warszawskiego
w Warszawie.



DYREKTOR GIMNAZJUM

Kazimierz Warchałski.

Hasiwiadzenie

Dyrekcja reńskiego I Kl. gimnazjum
wydziału powiatowego w m. Ostrowiu re-
mi Łomżyńskiej niniejszem zawiadamia,
że p. Maria Wołczyńska wykładała w ro-
ku szkolnym język polski w klasach 5,
6 i 7, historję w klasach 6 i 7. w przecią-
gu roku szkolnego 1921-22. i była wychow-
wawczynią jednej klasy.

Pani Wołczyńska spełniała swoje obo-
wiązki sumiennie i z pożytkiem dla mło-



Dyrektor gimnazjum:

P. Topoliński

Ostrow, In-24-IX 1922 r.

10
DYREKCJA
Szkoły Handlowej
im. MIKOŁAJA KOPERNIKA
w Białymstoku
13. sierpn. 1925 r.
Nr 176.

Do

Pani Marji Wodzyńskiej

W W a r s z a w i e .

ul. Pańska No. 103 m. 50.

W załatwieniu podania Pani z dnia 8.7.1925 r.
Dyrekcja Szkoły angażuje Panią z dniem 1. sierpnia 1925 r. na
stanowisko nauczycielki języka polskiego $\frac{1}{4}$ godziny tygodn./,
historji powszechnej /6 godzin tygodniowo/, wychowawczyni
klasy I i II-iej /8 godzin tygodniowo/ oraz kierowniczkę
biblioteki szkolnej /2 godziny tygodniowo/.

Stosownie do obopólnego porozumienia, do ob-
liczenia uposażenia Pani przyjęta będzie ilość godzin, wcho-
dząca w etat jednej siły nauczycielskiej, przyczem uposażenie
to będzie obliczane według norm, przewidzianych dla nauczycieli
średnich szkół państwowych.

Do uposażenia wyżej określonego doliczany
będzie dodatek, wynoszący 10% /dziesięć procent/ jego wyso-
kości.-

D Y R E K T O R :



Włodzisław

30 LIST. 1928

11

DYREKCJA
SZKOŁY HANDLOWEJ
im. MIKOŁAJA KOPERNIKA

w BIAŁYMSTOKU

Nr 468.

W sprawie egzaminu
uproszczonego.

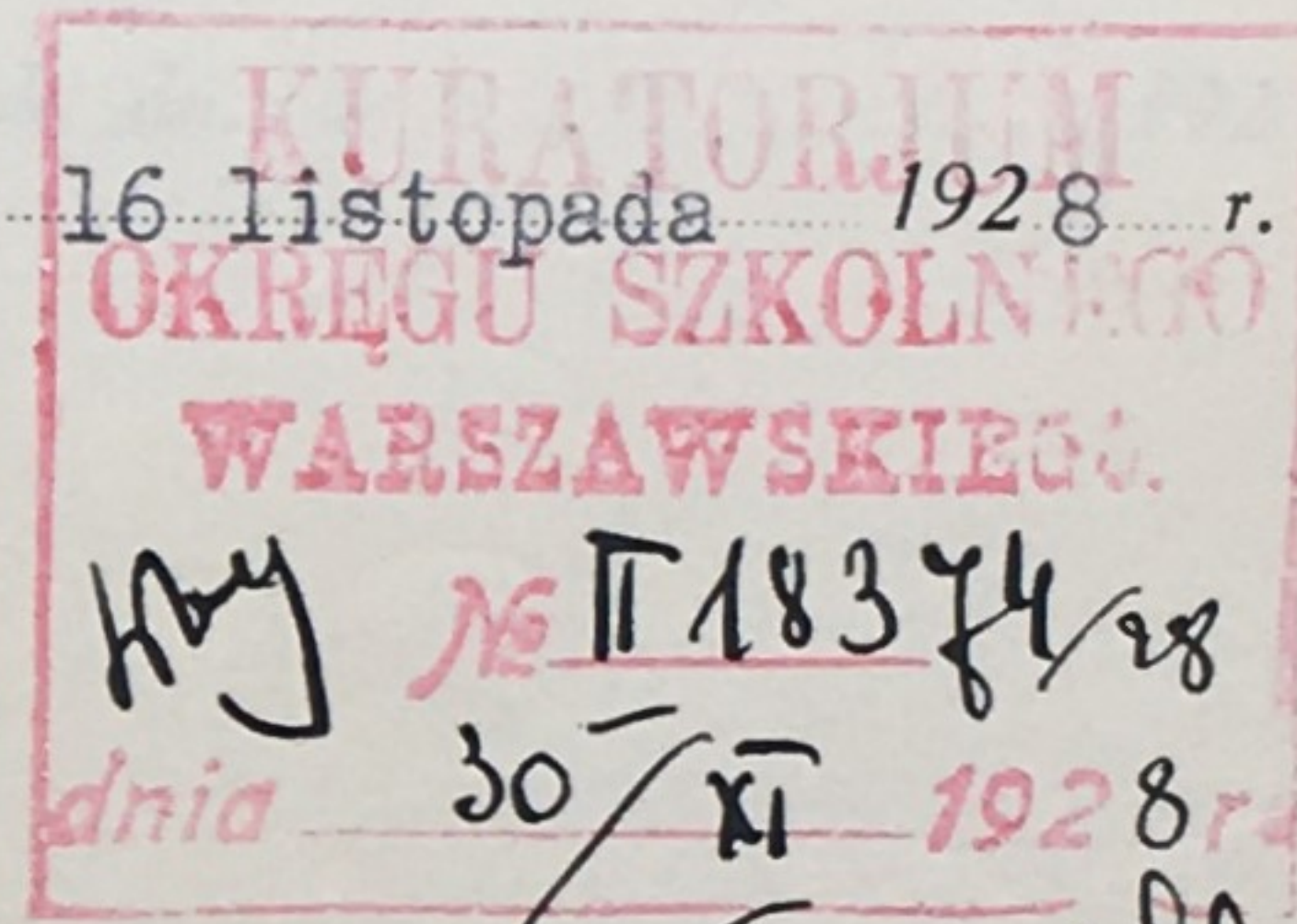
Białystok, dn. 16 listopada 1928 r.

✓ 14529

Do

Kuratorjum Okręgu Szkolnego
Warszawskiego

w Warszawie



Dyrekcja Szkoły na podstawie § 3 Rozporządzenia Ministra Wyznań Religijnych i Oświecenia Publicznego z dnia 21-go czerwca 1928 r. /Dz.U.Min.W.R. i O.P. Nr.13 poz.108/ przesyła przy niniejszem piśmie podanie p. Marji WODZYNSKIEJ, nauczycielki naszej Szkoły, w sprawie dopuszczenia do egzaminów państwowych nauczyciela szkół średnich ogólnokształcących i seminarjów nauczycielskich.

Jednocześnie Dyrekcja Szkoły stwierdza, że p. WODZYNSKA pracuje w naszej Szkole bez przerwy od 1-go sierpnia 1925 r, w charakterze nauczycielki języka polskiego i historii w klasach Ia, Ib, II-ej i III-
/28 godzin tygodniowo/. (10 5 5)

P.Marja WODZYNSKA wywiązuje się z obowiązków swych bardzo sumiennie. Wykazuje duże uzdolnienie w nauczaniu i pracy wychowawczej nad młodzieżą. Do obowiązków jej, jako zdolnej i doświadczonej, pełnej zapału nauczycielki, przygotowanej naukowo do swego zawodu, należy również ogólne kierownictwo sprawami wy-

v e r t e

12

DYREKCJA
SZKOŁY HANDLOWEJ
im. MIKOŁAJA KOPERNIKA
w BIAŁYMSTOKU

Białystok, dn. 192... r.

Nr

chowawczemi młodzieży żeńskiej, z czego wywiązuje się bez zarzutu ku dużym korzyściom naszego zakładu naukowego, w którym, jako szkole koedukacyjnej, należyte uregulowanie spraw wychowawczych posiada szczególne znaczenie.

Z załączonych dowodów wynika, że w poprzednich latach pracy nauczycielskiej wykonywała p. WODZYNSKA swe obowiązki bardzo dobrze.

DYREKTOR:

W. Wodzyńska

10.
DYREKCJA
SZKOŁY HANDLOWEJ
im. MIKOŁAJA KOPERNIKA
w BIAŁYMSTOKU
Nr 469.

Białystok, dn. 16 listopada 1928 r.

Z a ś w i a d c z e n i e .

Dyrekcja Szkoły zaświadcza, że p. Marja WODZYNSKA pracuje w naszej szkole w charakterze nauczycielki historii i języka polskiego od 1-go sierpnia 1925 r. /28 godzin tygodniowo/.

Szczegółowa opinia o pracy p. WODZYNSKIEJ wydana została przez Dyрекcję naszej Szkoły w piśmie z dnia 16-go listopada 1928 r. za L.468, do którego załączone zostało niniejsze zaświadczenie.



DYREKTOR:

W. Wodzyński

MINISTERSTWO

WYZNAŃ RELIGIJNYCH I OŚWIECENIA
PUBLICZNEGO

W WARSZAWIE, DN. 27 maja 1929 r.

№ II-14380/29

Do Pani

Marji Wodzyńskiej, nauczycielki

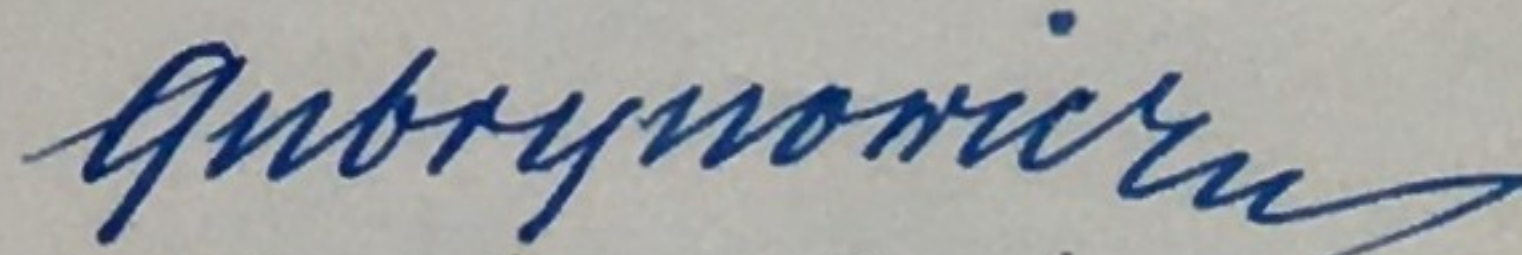
Szkoły handlowej im. M. Kopernika

w Białymstoku.W odpowiedziach należy powoływać się na Nr. powyższy.
Egzamin uproszczony.-

Ministerstwo Wyznań Religijnych i Oświecenia Publicznego dopuszcza Panią w myśl art. 7 ustawy z dnia 26 września 1922 r., dotyczącej kwalifikacyj zawodowych do nauczania w szkołach średnich ogólnokształcących i seminarjach nauczycielskich /Dz.U.R. P.Nr.90, poz.828/ w brzmieniu zmienionem ustawą z dnia 16 lipca 1924 r. /Dz.U.R.P.Nr.75, poz.740/ do uproszczonego egzaminu państwowego na nauczycielkę szkół średnich z historii przed Komisją egzaminacyjną dla nauczycieli szkół średnich w Wilnie.

Po informacje we wszystkich sprawach, dotyczących egzaminu, należy się zwracać do wymienionej Komisji.-

Naczelnik Wydziału


/Wł. Gubrynowicz/

GIMNAZJUM
ROEDUKACYJNE HUMANISTYCZNE
Rosyjskiego T-wa Dobroczynności
w Polsce
Oddział w Brześciu n-B.

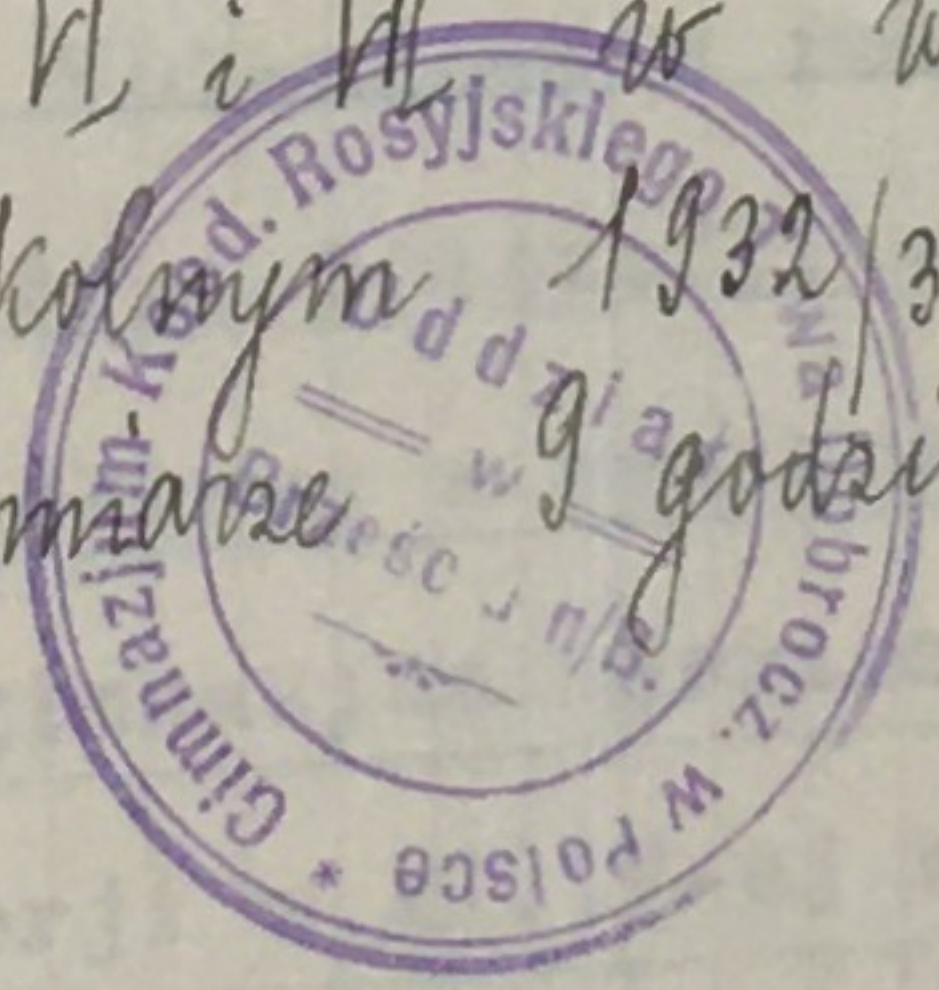
dnia 22. XII 1933 r.

Nr 634.

ul. Długa Nr. 11. — Telef. 371.

Zaświadczenie.

Niniejszem zaświadcza się, iż
p. Kolendowa Marya pracowała w Gimnazjum
tutejszem w charakterze nauczycielki historii
Polski — w roku szkolnym 1931/32 w kl. I, II,
III, IV i V w wymiarze 11 godzin i w roku
szkolnym 1932/33 w kl. V, VI, VII i VIII w
wymiarze 9 godzin tygodniowo.



Dyrektor
J. Rozen

**PRYWATNE KOEDUKACYJNE
GIMNAZJUM HUMANISTYCZNE
IM. JULJANA URSYN-NIEMCEWICZA
L. MASŁOWSKIEGO**

(z prawami szkół państw.)

**BEZEŚĆ N/B., SIENKIEWICZA 32.
TELEFON 184.**

Z A Ś W I A D C Z E N I E.

DNIA 23 grudnia 1933 r.

Nr 664

Dyrekcja gimnazjum zaświadcza, że p. Marja Kolendowa w roku szkolnym 1932/33 nauczala w tu-
tejszym zakładzie historii w kl. I, II, IV i V w
ilości 11 godzin tygodniowo oraz propedeutyki fi-
lozofji w kl. VIII w ilości 6 godzin tygodniowo.

Jednocześnie dyrekcja gimnazjum stwierdza,
że p. Kolendowa w roku szk. 1931/32 nauczala pro-
pedeutyki filozofji w b. gimnazjum żeńskim im. E.
Orzeszkowej w wymiarze 3 godzin tygodniowo oraz
w b. gimnazjum męskim im. J. Ursyn-Niemcewicza ;
historji w kl. IV-ej w wymiarze 3 godzin tygodnio-
wo i propedeutyki filozofji w wymiarze 3 godzin
tygodniowo.

Stosunek służbowy z p. M. Kolendową został
rozwiązany na jej własne żądanie z powodu wyjaz-
du do Pińska.

Zarówno pod względem pedagogicznym jak i na-
ukowym p. Marja Kolendowa wykazała wybitne zalety,
zyskując sobie całkowite uznanie dyrekcji oraz
żywe przywiązanie młodzieży, życiem której intere-

verte.

sowała się gorliwie także i poza szkołą.

Zaświadczenie niniejsze wydaje się celem przedłożenia
władzom szkolnym.

A. K. K.

D Y R E K T O R

/St. Dąbrowa /



Zaświadczenie.

Niniejszem zaświadczam, że p.

Maria Kolenkova
(imię i nazwisko pozostającego bez pracy)

zamieszkały w

Brześć z/ko.
(dokładny adres)

, zatrudniony od dnia *1. IX. 1931.*

w nasz.

zakładzie przedsiębiorstwie, fabryce

w moj.

im. J. Ursyn-Niemcewicza

(wymienić firmę wzgl. nazwisko pracodawcy)

w Brześciu n/Ś.

Nr. konta pracodawcy

30644.

w charakterze

nauczycielki
(wymienić)

przestał pracować na zajmowanej posadzie

dnia *31 Sierpnia 1933*

z powodu

rozwiązania umowy.

(określić dokładnie powód ustąpienia jak np. zwolnienie przez pracodawcę, po wypowiedzeniu lub bez wypowiedzenia zwolnienie spowodowane przez pracownika, ustąpienie dobrowolnie i t. d.)

Wymieniony otrzymał przy zwolnieniu:

1) jednorazową odprawę (odszkodowanie) z powodu przedterminowego zwolnienia za czas

od _____ do _____ w kwocie _____ zł. _____ gr.

2) odszkodowanie za niewykorzystany urlop za okres _____ tygodni

w kwocie _____ zł. _____ gr.

3) _____
(inne odszkodowania, z jakiego tytułu, za jaki czas i w jakiej wysokości)

Płaca miesięczna wymienionego w ciągu ostatniego roku wynosiła zł. *200* gr. *00 (29%)*

Jeżeli wynagrodzenie ulegało zmianom należy podać wysokość wynagrodzenia w poszczególnych miesiącach w ciągu ostatnich 12-tu miesięcy:

od dn. _____ do dn. _____ Zł. _____

nie ulegało

od dn. _____ do dn. _____ Zł. _____

od dn. _____ do dn. _____ Zł. _____

od dn. _____ do dn. _____ Zł. _____

do dn. _____ do dn. _____ Zł. _____

od dn. _____ do dn. _____ Zł. _____

Wymieniony został zgłoszony do ubezpieczenia w Zakładzie Ubezpieczeń Pracowników Umy-

słowych w miesiącu *marcu* roku *1931* i posiada kartę ubezpieczeniową wydaną

przez Zakład Ubez. Prac. Umysł. w *Warszawie* Nr. *108278.*

W roku, poprzedzającym utratę wzgl. ustanie ostatniego zatrudnienia, składki miesięczne opłacone zostały za miesiące *lipiec 1933 r.*

Data *17 lipca 1933 r.*

Podpis pracodawcy (firmy)

[Podpis]

Zaświadczenie.

Niniejszem zaświadczam, że p. Kolendowa Maria
(imię i nazwisko pozostającego bez pracy)
zamieszkały w Brześciu n/B. ul. Dąbrowskiego 8, zatrudniony od dnia 1 września
1931 roku w nasz. zakładzie, przedsiębiorstwie, fabryce Gimnazjum Rosyjskiego
w moj. Twa Dobroczyńności w Brześciu n/Bugiem Nr. konta pracodawcy 30031
(wymienić firmę wzgl. nazwisko pracodawcy)

w charakterze nauczycielki przestał pracować na zajmowanej posadzie
(wymienić)
dnia 31 sierpnia 1932 z powodu rozwiązania umowy
(określić dokładnie powód ustąpienia jak np. zwolnienie przez pracodawcę; po wypowiedzeniu lub bez wypowiedzenia
zwolnienie spowodowane przez pracownika, ustąpienie dobrowolnie i t. d.)

Wymieniony otrzymał przy zwolnieniu:

- 1) jednorazową odprawę (odszkodowanie) z powodu przedterminowego zwolnienia za czas
od _____ do _____ w kwocie _____ zł. _____ gr.
- 2) odszkodowanie za niewykorzystany urlop za okres _____ tygodni
_____ w kwocie _____ zł. _____ gr.
- 3) _____
(inne odszkodowania, z jakiego tytułu, za jaki czas i w jakiej wysokości)

Płaca miesięczna wymienionego w ciągu ostatniego roku wynosiła zł. 108 gr. _____

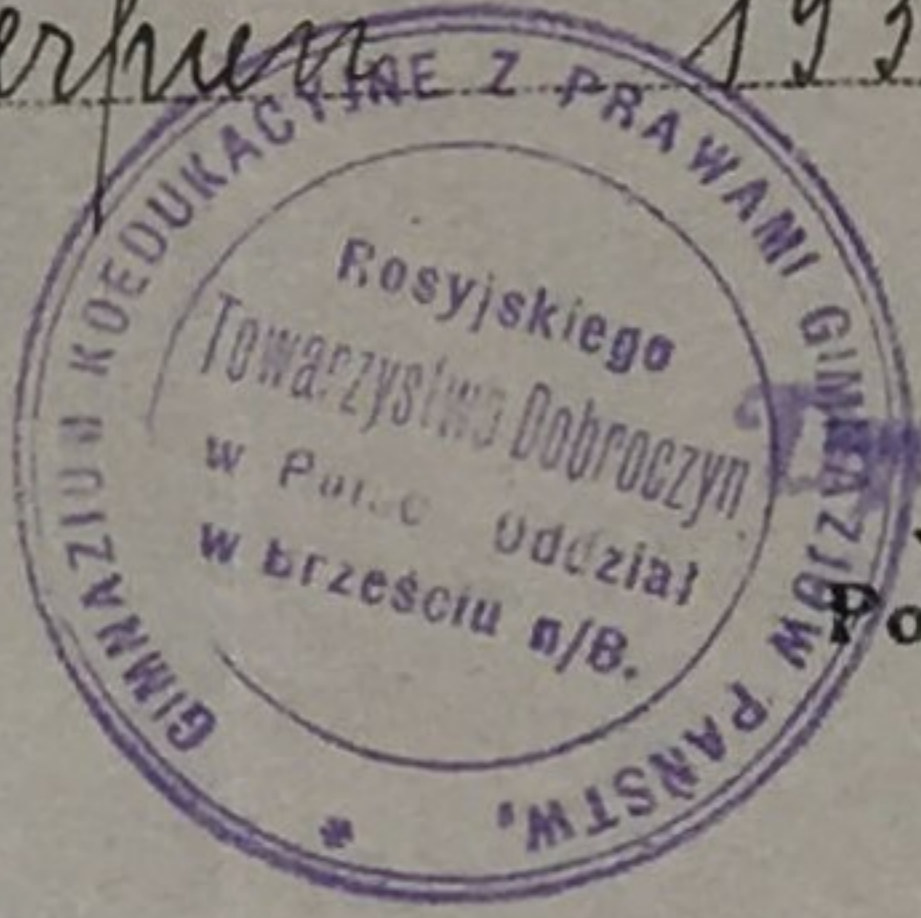
Jeżeli wynagrodzenie ulegało zmianom należy podać wysokość wynagrodzenia w poszczególnych miesiącach w ciągu ostatnich 12-tu miesięcy: nie ulegało

od dn. _____	do dn. _____	Zł. _____	od dn. _____	do dn. _____	Zł. _____
od dn. _____	do dn. _____	Zł. _____	od dn. _____	do dn. _____	Zł. _____
od dn. _____	do dn. _____	Zł. _____	od dn. _____	do dn. _____	Zł. _____

Wymieniony został zgłoszony do ubezpieczenia w Zakładzie Ubezpieczeń Pracowników Umysłowych w miesiącu wrześniu roku 1931 i posiada kartę ubezpieczeniową wydaną przez Zakład Ubez. Prac. Umysł. w Warszawie Nr. 108.978

W roku, poprzedzającym utratę wzgl. ustanie ostatniego zatrudnienia, składki miesięczne opłacone zostały za miesiące sierpień 1932

Data 17. VIII 1932



[Signature]
Podpis pracodawcy (firmy)

21

KURATORJUM
OKRĘGU SZKOLNEGO BRZESKIEGO
W BRZEŚCIU NAD BUGIEM

N. II-17551/33

Do

DNIA 22 sierpnia 1933 r.

Pani Marji KOLENDO

W ODPOWIEDZI POWOŁAĆ SIĘ
NA NUMER POWYŻSZY

Dekret nominacyjny.

w Pińsku.

Na podstawie art.3 ustawy
z dnia 1 lipca 1926 r. o stosunkach służbowych na-
uczycieli w brzmieniu obwieszczenia z dnia 9 listo-
pada 1932 r. /Dz.U.Rz.P.Nr.104,poz.873/ mianuję Panią
z dniem 1 września 1933 r. nauczycielką Gimnazjum
Państwowego w Pińsku z uposażeniem według art.31 usta-
wy uposażeniowej z dnia 9 października 1923 r./Dz.U.
R.P. Nr.116,poz.924/.-

Celem objęcia obowiązków
służbowych oraz złożenia przyrzeczenia służbowego winna
Pani zgłosić się u Dyrektora Gimnazjum Państwowego
w Pińsku w terminie i pod rygorem w art.13 ustawy o sto-
sunkach służbowych nauczycieli przewidzianym.-



p.o.Kuratora Okręgu Szkolnego

M.B. Godecki
/M.B. Godecki/

MINISTER
WYZNAŃ RELIGIJNYCH I OŚWIECENIA
PUBLICZNEGO

WARSZAWA,

DN. 24 września 1936 r.

Nr BP-17786/36.

Do Pani

MARIANNY KOLENDOWEJ

nauczycielki państwowego gimnazjum
im. Marszałka J. Piłsudskiego

w Pińsku.

Na podstawie art. 51 ustawy z dnia 1 lipca 1926 r. o stosunkach służbowych nauczycieli, w brzmieniu obwieszczenia z dnia 9 listopada 1932 r. /Dz.U.R.P. Nr. 104, poz. 873/ przenoszę Panią z urzędu dla dobra szkoły z dniem 1 października 1936 r. na stanowisko nauczycielki państwowego gimnazjum im. A. Jabłonowskiej w Białymstoku.

Po zwolnieniu od obowiązków dotychczasowych winna Pani zgłosić się u Dyrektora wymienionego Zakładu, celem objęcia nowych obowiązków służbowych.

Decyzja niniejsza jest ostateczna w administracyjnym toku instancyj.



Za Ministra

[Signature]
/W. Przybyłowicz/
Dyrektor Biura Personalnego

K U R A T O R I U M
OKRĘGU SZKOLNEGO BRZESKIEGO

BRZEŚĆ N. B., DN. 12 stycznia 1938 r.

NR. BP-30603/37

W odpowiedzi powołać
się na numer powyższy.

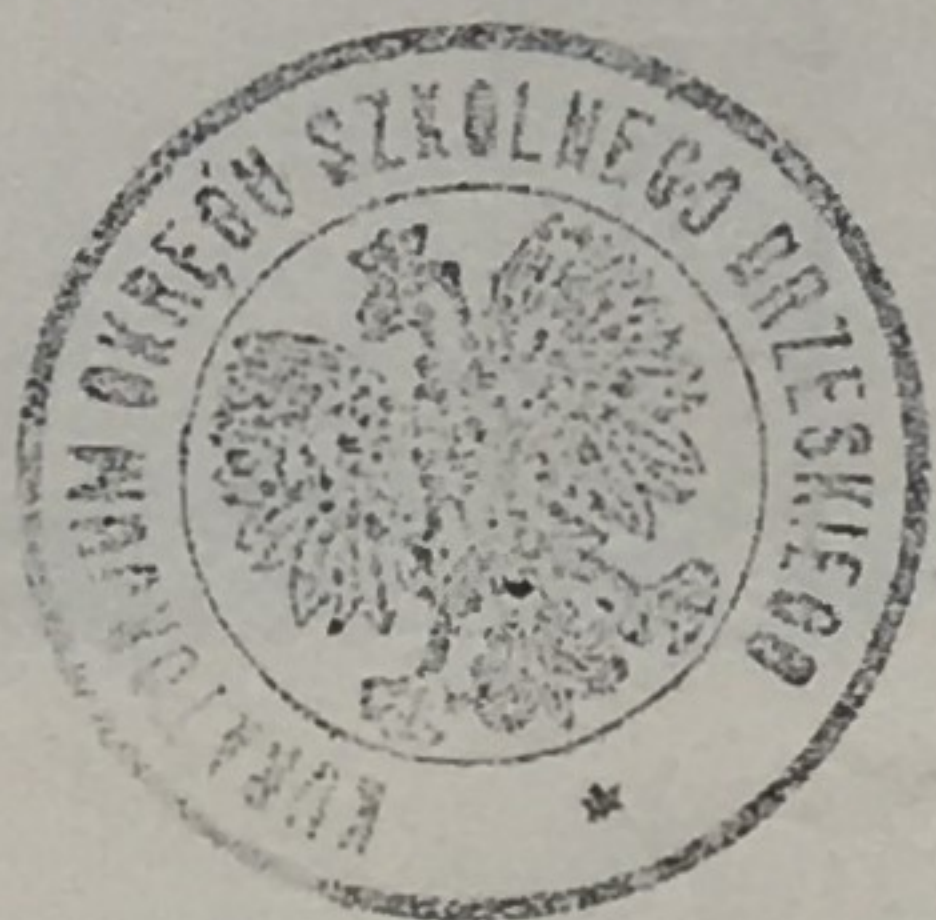
Powierzenie obowiązków przełożonej.

Pani

Maria K o l e n d o w a,
nauczycielka Państwowego Gimna-
zjum im. Anny Jabłonowskiej

w Białymstoku.

Stwierdzam, że od dnia 20 października 1937 r.
pełni Pani obowiązki przełożonej Państwowego Gimnazjum
im. A. Jabłonowskiej w Białymstoku. Obowiązki te zostały
Jej powierzone pismem z dnia 20 października 1937 r.
nr BP-30603/37 na czas choroby przełożonej tego zakładu
p. Justyny Dobkowej. Na tej podstawie, poczynając od dnia
20 października 1937 r. korzysta Pani ze zniżenia obo-
wiązującego wymiaru zajęć do norm, przewidzianych dla
dyrektorów w § 10 rozporządzenia Ministra W. R. i O. P.
z dnia 10 sierpnia 1937 r. /Dz. Urz. Min. W. R. i O. P. nr 10,
poz. 316/. Za wykraczającą ponad tę normę tygodniowo
liczbę zajęć otrzymywać Pani będzie wynagrodzenie według
zasad obowiązujących co do godzin nadliczbowych.



K u r a t o r

[Signature]
/R. Petrykowski/